

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата на отпечатване 30.06.2023, преработено 30.06.2023

Версия 13.0. Замества версия: 12.0

Стр. 1 / 16

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието**

**1.1 Идентификатори на продукта**

**АНТИФРИЗ- червен**  
**Номер на артикула: 22274, 22272, 12710, 01381, 33830, 71381**  
**UFI: QU77-X153-800D-9PVX**

**1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват**

**1.2.1 Употреби, които са от значение**

антифриз

**1.2.2 употреби, които не се препоръчват**

За всички потребители, които не са посочени в РАЗДЕЛ 1.2.1

**1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**

<b>Фирмата</b>	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / ГЕРМАНИЯ Тел. +49 2333 911-0 Факс +49 2333 911-444 Homepage <a href="http://www.febi.com">www.febi.com</a> E-mail <a href="mailto:info@febi.com">info@febi.com</a>
----------------	--

**Зона за получаване на информация**

<b>Техническа информация</b>	<a href="mailto:info@febi.com">info@febi.com</a>
<b>Информационен лист за безопасност</b>	<a href="mailto:info@febi.com">info@febi.com</a>

**1.4 Телефонен номер при спешни случаи**

<b>консултативен орган</b>	Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов" Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233 E-mail: <a href="mailto:poison_centre@mail.orbitel.bg">poison_centre@mail.orbitel.bg</a> <a href="http://www.pirogov.bg">http://www.pirogov.bg</a>
<b>Фирмата</b>	+49 2333 911-0

**РАЗДЕЛ 2: Идентифициране на опасностите**

**2.1 Класифициране на веществото или сместа [РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008]**

Acute Tox. 4: H302 Вреден при поглъщане.  
STOT RE 2: H373 Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 30.06.2023, преработено 30.06.2023

Версия 13.0. Замества версия: 12.0

Стр. 2 / 16

### 2.2 Елементи на етикета

Продуктът трябва задължително да се класифицира, етикетира и опакова според Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP).

#### Пиктограми за опасност



#### Сигналната дума

Внимание

#### Съдържа:

етандиол

#### Предупреждения за опасност

H302 Вреден при поглъщане.  
H373 Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

#### Препоръки за безопасност

P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.  
P102 Да се съхранява извън обсега на деца.  
P260 Не вдишвайте изпарения  
P270 Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта.  
P301+P312 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ / на лекар.  
P314 При неразположение потърсете медицински съвет / помощ.  
P501 Изхвърлете съдържанието (контейнера) на подходящо за третиране и за изхвърляне съоръжение в съответствие с приложимите закони и подзаконови актове и характеристиките на продукта в момента на унищожаването.

### 2.3 Други опасности

#### Физико-химични рискове

Не са известни особени опасности.

#### Рискове за здравето

При поглъщане или повръщане съществува опасност от попадане в белите дробове. Честият и продължителен контакт с кожата може да доведе до дразнене на кожата.

#### Рискове за околната среда

Не съдържа никакви РВТ или vPvB вещества.

Не съдържа съставки със свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система.

#### Други рискове

няма

## РАЗДЕЛ 3: Състав / Данни за съставките

### 3.1 Вещества

не се прилага

### 3.2 Смеси

При дадения продукт се касае за смес.

съдържание [%]	Данни за съставките
60 - < 100	етандиол
	CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
	GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - STOT RE 2: H373
1 - < 2,5	Potassium isononanoate
	CAS: 84501-71-3, EINECS/ELINCS: 282-991-1
	GHS/CLP: Skin Irrit. 2: H315 - Eye Irrit. 2: H319
0,1 - < 0,3	Methyl-1H-benzotriazole
	CAS: 29385-43-1, EINECS/ELINCS: 249-596-6, Reg-No.: 01-2119979081-35-XXXX
	GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Aquatic Chronic 2: H411 - Repr. 2: H361d

#### Коментар на съставните части

За пълния текст на предупреждунята за опасност и рисковите фрази вж. РАЗДЕЛ 16.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 30.06.2023, преработено 30.06.2023

Версия 13.0. Замества версия: 12.0

Стр. 3 / 16

### РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

#### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

Общи указания	Да се сменят намокрените дрехи.
След вдишване	Да се осигури чист въздух. При оплаквания пострадалият да се заведе за лечение от лекар.
След контакт с кожата	При контакт с кожата да се измие веднага с много вода и сапун. При продължаване на дразненето на кожата да се потърси лекарска помощ.
След контакт с очите	Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате. При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.
След поглъщане	Да се повика веднага лекар. Да се изплакне устата и да се пие много вода. Да не се предизвиква повръщане.

#### 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налична информация.

#### 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.  
При поглъщане или повръщане съществува опасност от попадане в белите дробове.  
Дайте информационния лист за безопасност на лекаря.

### РАЗДЕЛ 5: Мерки за борба с пожари

#### 5.1 Пожарогасителни средства

Подходящи гасящи средства	пяна, прах за гасене, разпръснатата водна струя, въглероден двуокис
Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства	Плътна водна струя.

#### 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Опасност от образуване на токсични пиролизни продукти.  
въглероден монооксид (CO).

#### 5.3 Съвети за пожарникарите

Да се използва кислородна маска, независеща от околния въздух.  
Остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето трябва да се изхвърлят съгласно местните ведомствени наредби.

### РАЗДЕЛ 6: Мерки при непреднамерено изпускане

#### 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Особена опасност от подхлъзване при изтекъл/разлят продукт.  
С вода образува плъзгащи се покрития.

#### 6.2 Мерки за защита на околната среда

Да се предотврати разпространение по повърхността (например чрез ограничаване или предпазване срещу разливане на нефт).  
Да не се допуска да попадне в канализацията/повърхностните води/подпочвените води.

#### 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се попие със свързващ течности материал (например пясък, универсален свързващ материал, кизелгур).  
Събраният материал да се изхвърля съгласно изискванията.

#### 6.4 Позоваване на други раздели

Виж 8+13-та РАЗДЕЛ.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 30.06.2023, преработено 30.06.2023

Версия 13.0. Замества версия: 12.0

Стр. 4 / 16

### РАЗДЕЛ 7: Манипулиране и съхранение

#### 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

Да се използва само в добре проветриви помещения.

Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.

Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта.

Профилактична защита на кожата със защитен крем.

Преди почивки и в края на работния ден да се измият ръцете.

Да не се изнася замърсено работно облекло извън работното помещение.

#### 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява само в оригиналния съд.

Проникването в почвата трябва да се предотврати сигурно.

Да не се съхранява заедно с окислители.

Да не се съхранява заедно с хранителни продукти и фуражни суровини.

Съдът трябва да се държи плътно затворен.

Съхранявайте съда на добре проветриво място.

Да се пази от загряване/прегряване.

#### 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Виж 1.2-та глава.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 30.06.2023, преработено 30.06.2023

Версия 13.0. Замества версия: 12.0

Стр. 5 / 16

**РАЗДЕЛ 8: Ограничение на експозицията и лични предпазни средства**

**8.1 Параметри на контрол**

Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности (BG)

Данни за съставките
етандиол
CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
максимална концентрация на работното място: 52 mg/m <sup>3</sup>
краткосрочна (15-минутен): 104 mg/m <sup>3</sup>

Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности (EU)

Данни за съставките / ЕО ГРАНИЧНИ СТОЙНОСТИ
етандиол
CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
8 часа: 20 ppm, 52 mg/m <sup>3</sup> , H
краткосрочна (15-минутен): 40 ppm, 104 mg/m <sup>3</sup>

**DNEL**

Данни за съставките
етандиол, CAS: 107-21-1
Промишленост, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 106 mg/m <sup>3</sup>
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - локални ефекти, 35 mg/m <sup>3</sup>
Потребители, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 53 mg/m <sup>3</sup>
Потребители, Инхалативно, Дългосрочно - локални ефекти, 7 mg/m <sup>3</sup>
Methyl-1H-benzotriazole, CAS: 29385-43-1
Промишленост, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 300 µg/kg bw/day
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 21.2 mg/m <sup>3</sup>
Потребители, Орално, Дългосрочно - системни ефекти, 10 µg/kg bw/day
Потребители, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 10 µg/kg bw/day
Потребители, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 350 µg/m <sup>3</sup>

**PNEC**

Данни за съставките
етандиол, CAS: 107-21-1
сладководен, 10 mg/L
Морска вода, 1 mg/L
утайка (сладководен), 37 mg/kg
почва, 1,53 mg/kg
Пречиствателна станция / канализация пречиствателна станция (STP), 199,5 mg/l (AF=10)
утайка (Морска вода), 3,7 mg/kg
Methyl-1H-benzotriazole, CAS: 29385-43-1
почва, 18.7 µg/kg soil dw
утайка (Морска вода), 292 µg/kg sediment dw
утайка (сладководен), 117 µg/kg sediment dw
Пречиствателна станция / канализация пречиствателна станция (STP), 39.4 mg/L
Морска вода, 20 µg/L

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 30.06.2023, преработено 30.06.2023

Версия 13.0. Замества версия: 12.0

Стр. 6 / 16

сладководен, 8 µg/L

### 8.2 Контрол на експозицията

#### Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения

Да се осигури достатъчно проветряване на работното място. Измервателните методи за извършване на измервания на работното място трябва да отговарят на стандарт DIN EN 482. В списъка за опасни вещества на Института за охрана на труда (ФРГ) са посочени например някои препоръки.

#### Защита на очите

Защитни очила. (EN 166:2001)

#### Защита на ръцете

Посочените данни са само препоръчителни. За допълнителна информация се обърнете моля към доставчика на ръкавици.  
> 0,4 mп: Нитрил, >480 мин (EN 374-1/-2/-3).

#### Защита на тялото

Леко защитно облекло.

#### Други

Личните предпазни средства трябва да бъдат подбрани специално за работното място, в зависимост от концентрацията и количеството на опасно вещество. Устойчивостта на тези съоръжения към химикалите трябва да бъде установено с доставчика.  
Да се избягва контакт с очите и кожата.  
Да не се вдишват изпаренията.

#### Дихателна защита

Кислородна маска при високи концентрации.  
За кратко време филтриращ апарат, комбиниран филтър А-Р2. (DIN EN 14387)

#### Термични опасности

Няма налична информация.

#### Ограничаване и контрол на експозицията на околната среда

Пазете околната среда чрез прилагане на подходящи мерки за контрол на предотвратяване или ограничаване на емисиите.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 30.06.2023, преработено 30.06.2023

Версия 13.0. Замества версия: 12.0

Стр. 7 / 16

### РАЗДЕЛ 9: Физико-химически свойства

#### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние	течно
Форма	течно
Цвят	червен
Мирис	характерно
граница на мириса	Няма налична информация.
Стойност на pH	7,5 - 8,5 (50%)
Стойност на pH [1%]	Няма налична информация.
Точка на кипене [°C]	120
Пламна точка [°C]	> 110 (DIN 51758)
Запалимост	Няма налична информация.
Граници на взривоопасност Долна	Няма налична информация.
Граници на взривоопасност Горна	Няма налична информация.
Оксидиращи свойства	не
парно налягане/налягане на газа [кPa]	<0,01 (20°C)
Плътност [g/cm <sup>3</sup> ]	1,123 (DIN 51757)
Относителна плътност	не е определено
Плътност на насипване [kg/m <sup>3</sup> ]	не се прилага
Разтворимост в / Смесимост с Вода	може да се смесва
Разтворимост в / Смесимост с други разтворители	Няма налична информация.
Коефициент на разпределение [n-октанол/вода]	Няма налична информация.
Кинематичен вискозитет	Няма налична информация.
Относителна плътност на парите	Няма налична информация.
Скорост на изпаряване	Няма налична информация.
Точка на топене [°C]	Няма налична информация.
Температура на самозапалване [°C]	Няма налична информация.
Температура на разлагане [°C]	Няма налична информация.
Характеристики на частиците	Няма налична информация.

#### 9.2 Друга информация

няма

### РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

#### 10.1 Реактивност

При целесъобразна употреба не възникват.

#### 10.2 Химична стабилност

Стабилен в нормални околни условия (температура в помещението).

#### 10.3 Възможност за опасни реакции

Реакции с киселини, основи и окислителни.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 30.06.2023, преработено 30.06.2023

Версия 13.0. Замества версия: 12.0

Стр. 8 / 16

### 10.4 Условия, които трябва да се избягват

Силно нагрявние.

### 10.5 Несъвместими материали

окислителни  
киселини  
силно основни съединения

### 10.6 Опасни продукти на разлагането

Не са известни вредни продукти от разлагането.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата на отпечатване 30.06.2023, преработено 30.06.2023

Версия 13.0. Замества версия: 12.0

Стр. 9 / 16

**РАЗДЕЛ 11: Данни за токсикологията**

**11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) No 1272/2008**

**Остра орална токсичност**

Продукт
ATE-mix, Орално, 534,8 mg/kg bw
Данни за съставките
етандиол, CAS: 107-21-1
LD50, Орално, Плъх, 7712 mg/kg bw
ATE, Орално, 500 mg/kg (Acute Tox. 4)
Methyl-1H-benzotriazole, CAS: 29385-43-1
LD50, Орално, Плъх, 720 mg/kg
NOAEL, Орално, Плъх, 150 mg/kg bw/day

**Остра дермална токсичност**

Продукт
Дермално, С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Данни за съставките
етандиол, CAS: 107-21-1
LD50, Дермално, Мишка, > 3500 mg/kg bw
Methyl-1H-benzotriazole, CAS: 29385-43-1
LD50, Дермално, Заек, 2000 mg/kg bw

**Остра инхалаторна токсичност**

Продукт
Инхалативно, С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Данни за съставките
етандиол, CAS: 107-21-1
LC50, Инхалативно, Плъх, > 2,5 mg/L air, 6h

**Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Данни за съставките
етандиол, CAS: 107-21-1
око, Заек, Проучване in vivo, не се Дразнещ

**Корозивност/дразнене на кожата**

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

кожата

Данни за съставките
етандиол, CAS: 107-21-1
Дермално, Заек, Проучване in vivo, не се Дразнещ

**Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата**

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Данни за съставките
етандиол, CAS: 107-21-1

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата на отпечатване 30.06.2023, преработено 30.06.2023

Версия 13.0. Замества версия: 12.0

Стр. 10 / 16

Дермално, Морско свинче, Проучване in vivo, Несенсибилизиращо

**СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция** С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

**СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция** Токсикологични данни за целия продукт няма.  
Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.  
Изчислителен метод

Данни за съставките

етандиол, CAS: 107-21-1

NOAEL, Дермално, куче, 2200 mg/kg bw/day, Наблюдавани са неблагоприятни ефекти

NOEL, Орално, Плъх, 150 mg/kg bw/day, OECD 408, Наблюдавани са неблагоприятни ефекти

**Мутагенност** С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Данни за съставките

етандиол, CAS: 107-21-1

in vitro, OECD 471, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти

**Репродуктивна токсичност** Токсикологични данни за целия продукт няма.  
Предполага се, че уврежда плода.  
Изчислителен метод

**- Фертилитет**

Данни за съставките

етандиол, CAS: 107-21-1

NOAEL, Орално, Плъх, > 1000 mg/kg bw/day, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти

**- Развитие**

Данни за съставките

етандиол, CAS: 107-21-1

NOAEL, Орално, Плъх, 500 mg/kg bw/day, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти

**Канцерогенност** С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Данни за съставките

етандиол, CAS: 107-21-1

NOAEL, Орално, Плъх, 1000 mg/kg bw/day, Проучване in vivo, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти

**Опасност при вдишване** С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

**Забележка**

Токсикологични данни за целия продукт няма.  
Въведените тук токсикологични данни на съдържащите се вещества са предназначени за медицински служители, специалисти в сферата на безопасността и опазването на здравето на работното място, както и за токсиколози.

**11.2 Информация за други опасности**

**11.2.1 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система** Не съдържа съставки със свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система.

**11.2.2 Друга информация** няма

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 30.06.2023, преработено 30.06.2023

Версия 13.0. Замества версия: 12.0

Стр. 11 / 16

### РАЗДЕЛ 12: Данни за екологията

#### 12.1 Токсичност

Продукт
C отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Данни за съставките
етандиол, CAS: 107-21-1
LC50, (28d), риба, 1,5 g/L
LC50, (3d), риба, 72.86 g/L
EC50, (4d), Invertebrates, 3,536 - 13 g/L
EC50, (21d), Invertebrates, 33,911 g/L
EC50, (48h), Invertebrates, 100 mg/L
Methyl-1H-benzotriazole, CAS: 29385-43-1
LC50, (96h), риба, 55 - 180 mg/L
EC50, (72h), Algae, 29 - 75 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 8.58 - 15.8 mg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 18.4 mg/L

#### 12.2 Устойчивост и разградимост

Поведение в различните области на околната среда

Поведение в пречиствателни станции не е определено

Възможност за биологично разграждане не е определено

#### 12.3 Биоакмулираща способност

Няма налична информация.

#### 12.4 Преносимост в почвата

Няма налична информация.

#### 12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

На базата на цялата налична информация не трябва да се класифицира като PBT вещество (PBT = устойчиво, биоакмулиращо и токсично) съотв. vPvB вещество (vPvB = много устойчиво, силно биоакмулиращо и токсично).

#### 12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Не съдържа съставки със свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система.

#### 12.7 Други неблагоприятни ефекта

Екологични данни за целия продукт няма.

Да не се допуска продуктът да попадне безконтролно в околната среда и канализацията.

Въведените тук токсикологични данни на съдържащите се вещества са предоставени от производителите на суровини.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 30.06.2023, преработено 30.06.2023

Версия 13.0. Замества версия: 12.0

Стр. 12 / 16

### РАЗДЕЛ 13: Указания за отстраняването

#### 13.1 Методи за третиране на отпадъци

Остатъците от веществата трябва да бъдат отстранявани според Директива 2008/98/ЕО относно отпадъците както и според националните и регионални наредби. За това вещество не може да бъде назначен номер на кода за отпадъци според Европейския каталог на отпадъците (списък на отпадъците), тъй като едва тяхната употреба от потребител определя класифицирането им. Номерът на кода на отпадъците се определя в рамките на ЕО като се съгласува с фирмата за отстраняване на отпадъците.

##### Продукт

Да се изхвърли като опасен отпадък.  
При спазване на местните административни наредби да се предаде за изгаряне.

Код на отпадъка: № (препоръчва се) 160114\*

##### Непочистени опаковки

Незамърсените опаковки могат да се дадат за рециклиране.  
Неподлежащите на почистване опаковки да се изхвърлят като материала.

Код на отпадъка: № (препоръчва се) 150110\*  
150102  
150104

### РАЗДЕЛ 14: Данни за транспортирането

#### 14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не се прилага

Речно корабоплаване (ADN) не се прилага

транспорт с морски кораби според IMDG не се прилага

въздушен транспорт според IATA не се прилага

#### 14.2 Точното наименование на пратката по списъка на ООН

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID НЕ Е КЛАСИФИЦИРАНО КАТО ОПАСНА СТОКА.

Речно корабоплаване (ADN) НЕ Е КЛАСИФИЦИРАНО КАТО ОПАСНА СТОКА.

транспорт с морски кораби според IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

въздушен транспорт според IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 30.06.2023, преработено 30.06.2023

Версия 13.0. Замества версия: 12.0

Стр. 13 / 16

### 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не се прилага

Речно корабоплаване (ADN) не се прилага

транспорт с морски кораби според IMDG не се прилага

въздушен транспорт според IATA не се прилага

### 14.4 Опаковъчна група

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не се прилага

Речно корабоплаване (ADN) не се прилага

транспорт с морски кораби според IMDG не се прилага

въздушен транспорт според IATA не се прилага

### 14.5 Опасности за околната среда

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не

Речно корабоплаване (ADN) не

транспорт с морски кораби според IMDG не

въздушен транспорт според IATA не

### 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

Съответно се посочва в т. 6 - 8

### 14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

не се прилага

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата на отпечатване 30.06.2023, преработено 30.06.2023

Версия 13.0. Замества версия: 12.0

Стр. 14 / 16

**РАЗДЕЛ 15: Предписания**

**15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**

<b>ЕС-НАРЕДБИ</b>	2008/98/EO (2000/532/EO ); 2010/75/EC; 2004/42/EO; (EO) 648/2004/; (EO) 1907/2006 (REACH); (EC) 1272/2008; 75/324/ЕИО ((EO) 2016/2037); (EO) 2020/878; (EO) 2016/131; (EO) 517/2014
<b>Коментар на съставните части</b>	SVHC списък (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): не съдържа или съдържа по-малко от 0,1% от описаните в списъка вещества.
- приложение XIV (REACH)	Съгласно приложение XIV от Регламент (EO) 1907/2006 (REACH) продуктът не съдържа никакви вещества $\geq 0,1\%$ , които подлежат на разрешение.
- приложение XVII (REACH)	Съгласно приложение XVII на Регламент (EO) 1907/2006 (REACH) продуктът съдържа $\geq 0,1\%$ вещества със следните ограничения. 3, 75 Съгласно приложение XVII от Регламент (EO) 1907/2006 (REACH) продуктът подлежи на следните ограничения. 3
<b>ТРАНСПОРТ-НАРЕДБИ</b>	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2023)
<b>НАЦИОНАЛНИ НАРЕДБИ (BG):</b>	Не е определено.
- Да се спазват ограниченията за заетост	Да се спазват ограничителните мерки за работа на бъдещи и кърмещи майки. Да се спазват ограничителните мерки за работа на младежи.
- VOC (1999/13/EO)	0 %

**15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес**

За този продукт не е извършена оценка на безопасността на материалите.

**РАЗДЕЛ 16: Други данни**

**16.1 Предупреждения за опасност (РАЗДЕЛ 3)**

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.  
H315 Предизвиква дразнене на кожата.  
H361d Предполага се, че уврежда плода.  
H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

H373 Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.  
H302 Вреден при поглъщане.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 30.06.2023, преработено 30.06.2023

Версия 13.0. Замества версия: 12.0

Стр. 15 / 16

### 16.2 Съкращения и акроними:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.3 Други данни

#### Процедура за класифициране

Acute Tox. 4: H302 Вреден при поглъщане. (Изчислителен метод)  
STOT RE 2: H373 Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция. (Изчислителен метод)

#### Променени пунктове

Глава 3 добавени: Potassium isononanoate  
Глава 3 заличени: Калиев 2-етилхексаноат  
Глава 2 заличени: P337+P313 При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет / помощ.  
Глава 2 заличени: P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването  
Глава 2 заличени: P280 Използвайте предпазни ръкавици / предпазно облекло / предпазни очила / предпазна маска за лице.  
Глава 2 заличени: H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.  
Глава 2 заличени: Eye Irrit. 2

Информационен лист за безопасност - 1907/2006/EO - REACH, изменен с  
Регламент (ЕС) 2020/878 (BG)

АНТИФРИЗ- червен Номер на артикула 22274, 22272, 12710, 01381, 33830,  
71381



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата на отпечатване 30.06.2023, преработено 30.06.2023

Версия 13.0. Замества версия: 12.0

Стр. 16 / 16